



CASTING

Ultimate Essence of Human Engineering

Ecology, down-sizing and high performance. KODERA is a company who is always seeking ways to respond to every changing needs of the age by the highest level of technology. This is the company policy of KODERA. The products in CASTING series have materialized inclusion of all functions and quality required, but also have built in all of the operating ease and safety features, seeking the highest level of operation efficiency and maximum results of production economy. Our technologies are constantly being renovated under a theme of being gentle to human being.

2024



線材加工機のパイオニア!

Pioneer of the wire processing machine! 線材加工機器的先駆

CASTING

C300A

AWG#16(1.25sq)~AWG#36(0.01sq)
軽量コンパクト線材加工機

Compact design and light weight wire processing machine
轻量紧凑线加工机



C370A

AWG#10(5.5sq) ~ AWG#32(0.03sq)

細線材加工機
Fine wire processing machine
细线加工机

C371A/C371AF

C381A

AWG#7(10sq) ~AWG#28(0.08sq)
標準加工機/フラットケーブル加工機

Standard machine/Flat cable processing machine
标准加工机 /扁平排线加工机



C373A/C373AF

AWG#2(30sq) ~AWG#28(0.08sq)

中太線材加工機/フラットケーブル加工機
Medium wire processing machine/Flat cable processing machine
较粗线材加工机 /扁平排线加工机

C376A

50sq ~0.75sq

中太線材加工機
Medium wire processing machine
长尺寸剥皮机



C385A

AWG#7(10sq) ~AWG#28(0.08sq)

長尺ストリップ機
Long strip machine
长尺寸剥皮机

C377G

100sq ~AWG#16(1.25sq)

太線材加工機
Thick wire processing machine
粗线材加工机



C372A

コルゲートチューブ切断機
Corrugate tube cutting machine
波纹管切断机

超高速加工

10,500本/時間を実現しました(C370A)。

誰でも操作

6ヶ国語の言語切り替えをワンタッチで行うことができます。
[日本語・英語・中国語(繁体字・简体字)・韓国語]

多機能を1台に

カット・ストリップ・セミストリップに加え、段剥き・分割ストリップ・短線を標準としました。

簡単操作

5.7インチ液晶タッチパネルによる対話方式で直感的に操作できます。

高い拡張性

外部PCとの通信が可能です。

Ultrahigh speed processing.

We've actualized to process 10,500 pieces an hour (C370A).

Anyone can operate it.

With just one touch, you can switch over 6 languages such as Japanese, English, Chinese [Traditional Chinese, Simplified Chinese] and Korean etc.

Multifunction in one machine.

Standard machine can also perform Double Sheath-strip, Divide-strip and Short mode in addition to Cut, Strip and Half-Strip.

Easy operation.

You can operate intuitively in the interactive mode on 5.7 inch LCD touch panel.

High expandability.

Communication with outside PC is possible.

超高速加工

实现 10500 根 / 每小时 (C370A)

员工均可操作

6 国语言 (日语 · 英语 · 中国语 (繁体 · 简体) · 韩国语等) 的选择一键切换

集成多项功能

切断 · 剥皮 · 半剥等功能以外, 分段剥皮 · 分割剥皮 · 短线模式等功能也增加为标配

操作简单

5.7 英寸的液晶触摸屏, 模拟对话方式直接感性地操作

高扩展性

可与外接 PC 通信

HIGH POWER & HIGH SPEED CASTING C300A

The New Standard.

基本性能にこだわりながら、シリーズ最小のコンパクト設計で最軽量化を実現。
当社製旧モデルの『キャストینگC300』と同等以上の性能に加え、更なる細線加工の充実。
扱いやすさと視認性に優れた5.7インチ液晶カラータッチディスプレイを採用。

CASTING C300A has been esteemed basic performance, it became the most compact design and light weight that we have ever made.
It has better performance than our old model CASTING 300 and moreover has good performance of processing thin line.

在重视基本性能的基础上，实现剥线机系列中最小型轻量化设计。
拥有本公司旧版本《CASTING C300》同等以上的卓越性能，充实了超细线的加工。
搭载操作简便视野优良的5.7英寸彩色液晶触摸屏。



加工能力(実測データ) <1時間あたりの加工本数>

Processing capacity (Actual data) <Number of processed wires per hour>

加工能力(実測データ) <1小时加工数量>

全長 Total Length 全长	本数 Pieces 数量	加工条件 Processing conditions 加工条件
100mm	5,200	両端ストリップ: 3mm Both ends stripping
200mm	4,650	両端剥皮
300mm	4,230	加工速度: 9
500mm	3,600	速度的设定
800mm	2,900	細線モード
1000mm	2,550	细线
1500mm	2,000	電線: UL1007 AWG#24
2000mm	1,700	Wire 电线

HIGH POWER & HIGH SPEED CASTING C370A

量産に適した速さと、生産能力の高さをコンパクトなボディで実現。
もちろん、多品種ロット生産にも威力を発揮します。

The compact body provides an optimum speed for mass production and ensures a high level of productivity.
A very high performance even in a small-scale production of many diversified sized of wires.

适合量产的高速与高生产能力，在紧凑机身中实现。
同时，也在多品种单元的生产中发挥着威力。



加工能力(実測データ) <1時間あたりの加工本数>

Processing capacity (Actual data)

<Number of processed wires per hour>

加工能力(実測データ) <1小时加工数量>

全長 Total Length 全长	本数 Pieces 数量	加工条件 Processing conditions 加工条件
50mm	10,500	両端ストリップ: 3mm Both ends stripping
100mm	10,300	両端剥皮
200mm	9,100	加工速度: 9
300mm	8,700	Setting of speed 速度の設定
500mm	7,600	細線モード
800mm	6,400	Thin wire mode 细线
1000mm	5,800	電線: UL1007 AWG#22
1500mm	4,700	Wire
2000mm	3,900	电线
3000mm	3,000	

HIGH POWER & HIGH SPEED CASTING C371A

線材加工の標準機。

カット・ストリップ・セミストリップ・段剥き・分割ストリップに加え、オプションを装備することにより、スリット・中間ストリップなど多彩な加工ができます。

Standard wire processing machines.

With attaching optional equipments, wide array of processing such as Slitting or Mid-stripping processing can be performed in addition to Cut, Strip, Half-strip, Double Sheath-strip and Divide-strip.

线材加工的标准机

切断・剥皮・半剥・分段剥皮・分割剥皮以外、可通过装配选装件进行开缝・中间剥皮等多种加工



HIGH POWER & HIGH SPEED CASTING C381A

ベルトフィードが安定した測長を実現。

C371Aをベースとして、線材の供給をベルトフィード方式で行う事により、シールド電線などによく見られる表面が凸凹したケーブルを面で掴む事ができ、安定した測長を実現しました。

Belt Feed has made stable measurement come true.

Based on C371A, we've actualized the stable length measurement by performing the wire feeding with belt feed system. It can grasp the face of the wire whose surface is unlevel, which is often seen on shield wire.

皮带式送料，实现安定的测长

以 C371A 为基础，线材的供给改由皮带输送方式进行，加工类似屏蔽线等表面凹凸的线材时，可用面来夹住线材，从而实现安定的测长



写真にはオプションが装備されています。
The photo has been equipped with options.
照片中装备了选配件

加工能力(実測データ) <1時間あたりの加工本数>

Processing capacity (Actual data)

<Number of processed wires per hour>

加工能力(实测数据) <1小时加工数量>

全長 Total Length 全长	本数 Pieces 数量	加工条件 Processing conditions 加工条件
100mm	7,100	両端ストリップ: 3mm Both ends stripping
200mm	6,550	両端剥皮
300mm	6,050	加工速度: 9
500mm	5,250	速度的设定
800mm	4,400	細線モード
1000mm	3,950	Thin wire mode
1500mm	3,150	細線
2000mm	2,700	電線: UL1007 AWG#22
3000mm	1,950	Wire
5000mm	1,350	电线

HIGH POWER & HIGH SPEED CASTING C373A

驚きのワイドレンジ&ハイパワー!

1台でAWG#2(30sq)~AWG#28(0.08sq)のワイドな加工範囲を実現しました。
最大径はφ11mmまでのラウンドケーブルに対応し、幅広い業種でご使用頂けます。

Surprising wide range and high power!

We've achieved a wide range of machining of AWG#2(30sq)~AWG#28(0.08sq) in one machine.
It can be widely used in a wide variety of industries since it corresponds to the round cable up to φ11mm maximum diameter.

令人惊异的宽范围和高功率

1台即可实现 AWG # 2 (30sq) ~ AWG#28 (0.08sq) 的广泛加工范围。
对应最大φ11mm 为止的圆形线缆，可应用于广泛的行业



加工能力(実測データ)<1時間あたりの加工本数>

Processing capacity(Actual data) <Number of processed wires per hour>

加工能力(実測データ)<1小时加工数量>

全長 Total Length 全长	本数 Pieces 数量	加工条件 Processing conditions 加工条件
100mm	2,300	芯線直径: 0.75mm Core diameter 芯線直径
200mm	2,100	刃の戻り: 0.15mm Blade move back 返回量
300mm	1,950	両端ストリップ: 3mm Both ends stripping 两端剥皮
500mm	1,700	加工速度: 9 Setting of speed 速度的设定
800mm	1,450	
1000mm	1,300	
1500mm	1,050	
2000mm	850	
3000mm	650	
5000mm	450	

標準モード
Normal mode
標準
電線: UL1007 AWG#22
Wirec
电线

フラットケーブル加工機

Flat cable processing machine. 扁平排线加工机

CASTING C371AF

C371Aをベース機種とした最大加工可能ワイヤー巾が18mmまでのフラットケーブル・リボンケーブル専用加工機です

C371AF inherits Performance from C371A.

The maximum width can be processed to cable up to 18 mm

Flat cable, ribbon cable dedicated machine.

以 C371A 为基础, 最大加工宽度可达 18mm 的扁平排线电缆专用加工机



CASTING C373AF

C373Aをベース機種とした最大加工可能ワイヤー巾が40mmまでのフラットケーブル・リボンケーブル専用加工機です。

C373AF inherits Performance from C373A.

The maximum width can be processed to cable up to 40 mm

Flat cable, ribbon cable dedicated machine.

以 C373A 为基础, 最大加工宽度可达 40mm 的扁平排线电缆专用加工机



HIGH POWER & HIGH SPEED CASTING C376A

強靱な性能をコンパクトに凝縮。

コンパクトに凝縮されたその強靱な性能は、50sq~0.75sqの加工範囲を実現しました。
最大直径17mmまでの電線に対応しています。

The condensed tough performance.

We've achieved a wide range of machining of 50sq~0.75sq in one machine.
It can be widely used in a wide variety of industries since it corresponds to the round cable up to ϕ 17mm maximum diameter.

强韧的性能紧凑地凝聚

紧凑化凝聚的强韧性能，可实现50sq~0.75sq的加工范围。
最大对应直径17mm的电线



加工能力(実測データ) <1時間あたりの加工本数>
Processing capacity(Actual data) <Number of processed wires per hour>
加工能力(実測データ) <1小时加工数量>

全長 Total Length 全长	本数 Pieces 数量	加工条件 Processing conditions 加工条件
100mm	1,710	芯線直径: 0.75mm Core diameter 芯线直径
200mm	1,580	
300mm	1,460	刃の戻り: 0.15mm Blade move back 返回量
500mm	1,260	
800mm	1,070	両端ストリップ: 3mm Both ends stripping 两端剥皮
1000mm	970	
1500mm	780	プログラム: A200 Program 程序表
2000mm	660	
3000mm	500	
5000mm	330	

HIGH POWER & HIGH SPEED CASTING C385A

ベルトフィードがキャストリングを進化させた。

線材の切断加工をV刃で行うと同時に、ストリップ加工を線材に合わせた専用突き当て丸刃にて行う事により、内線に傷を付けません。また、線材の供給をベルトフィード方式で行うことにより、キャップタイヤケーブル・シールド電線等によく見られる表面が凸凹したケーブルを面で掴む事ができ、安定した測長を実現しました。エアー制御によるベルトフィードの開閉動作は、操作パネルのスイッチにてワンタッチで行うことができます。

Belt feed has evolved the CASTING.

It doesn't damage the core wire since stripping is performed with special round blade and cutting of the wire is processed with V-blade all together. Furthermore, belt feed system has actualized the stable length measurement because it can grasp the face of the cable whose surface is unlevel, which is often seen on cable tires or shield wires, etc. Switching of the belt feeding by air control can be performed at the flip of a switch on the operation panel.

皮带式送料使 CASTING 进化

在用V刀进行线材切断加工的同时，使用匹配线材的专用闭合型圆刀进行剥皮加工，不会伤及芯线。并且，用皮带输送方式送料，加工网状线，屏蔽线等表面凹凸不平的线材时，可用面来夹住线材，从而实现稳定的测长。皮带输送的开闭动作由气动控制，在操作触摸屏上一键即可操作。

加工能力(実測データ) <1時間あたりの加工本数>

Processing capacity(Actual data) <Number of processed wires per hour>

加工能力(実測データ) <1小时加工数量>

[ストリップ長が長い場合]

When stripping length is long. 剥皮长度长的情况

全長 Total Length 全长	本数 Pieces 数量	加工条件 Processing conditions 加工条件
700mm	891	両端ストリップ：100mm Both ends stripping
1000mm	769	両端剥皮
1500mm	628	セミストリップ：50mm Half-strip length
2000mm	530	半剥皮长度
2500mm	458	加工速度：9
3000mm	405	Setting of speed
4000mm	327	速度的设定

[ストリップ長が短い場合]

When stripping length is short. 剥皮长度短的情况

全長 Total Length 全长	本数 Pieces 数量	加工条件 Processing conditions 加工条件
500mm	2,022	両端ストリップ：60mm Both ends stripping
1000mm	1,263	両端剥皮
1500mm	918	セミストリップ：30mm Half-strip length
2000mm	726	半剥皮长度
2500mm	598	加工速度：9
3000mm	507	Setting of speed
		速度的设定



先端ストリップユニットの移動が可能!

先端ストリップユニットを先端ベルトフィード部に近い位置に変更すれば、被覆の伸びやすい線材の加工精度をアップさせます。

Shifting of the front end strip unit is possible!

Accuracy of processing the wire of stretchy insulation will go up if the front end strip unit is shifted to the position near the front end belt feed.

前端剥皮单元移动可能

将前端剥皮单元向前端皮带部位移动变更，加工外皮易伸缩的线材时可提高精度。

パワフル&スムーズ。生産性アップを目指して。

Powerful & Smooth. Pursuing the progress of productivity. 强劲 & 流畅，以提高生产率为宗旨



究極のパワーポテンシャル。

Ultimate power potential. 強大的加工能力以及多种制式的加工潜在力

HIGH POWER & HIGH SPEED CASTING C377G

100sq~1.25sqの電線に対応! ※線材により異なります。

そのパワーの源は、全8個のローラーをそれぞれ独立したモーターで駆動。また、4対のローラーが全て両開きのため電線のパスラインが線材の太さに関わらず常に一定。さらに、ローラーを上下/左右方向に開閉させることにより、加工線材へのダメージを最小限に抑え、常に安定した切断・ストリップ加工が可能になりました。AC電源はワールドワイド入力を採用。キャスター付きで移動、設置が容易に行えます。

Applicable to wires from 100sq to 1.25sq! * Depending on the wire type

The source of the power is the independent motors that drive all eight rollers. In addition, all four pairs of rollers are double opening and the wire pass line is always stable regardless of the wire thickness. Furthermore, by opening and closing the rollers in the up/down/right/left directions, damage to the processed wire is minimized and stable cutting and stripping can be performed at all times. Adopt AC power supply with worldwide input. Equipped with casters for easy movement and installation.

可以加工100sq~1.25sq的线材 *针对不同的线材加工能力会有所不同

设备采用8个由完全独立的电机驱动的滚轮提供动力。另外，由于4组滚轮均采用双向开闭的结构，线材在加工时不受粗细限制，可以始终保持在同一水平位置。与此同时，滚轮采用上下/前后方式夹线。可以将线材在加工时受到滚轮挤压损伤降至最低，从而实现更稳定的裁线和剥皮加工。使用全球通用的AC电源供电。配备脚轮，使设备的移动和配置更方便。

加工能力(実測データ) <1時間あたりの加工本数>

Processing capacity (Actual data)
<Number of processed wires per hour>

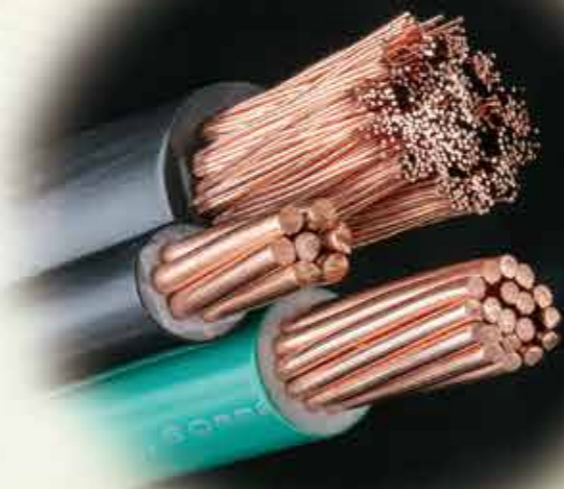
加工能力(実測データ) <1小时加工数量>

全長 Total Length 全长	加工速度:9 Processing speed 数量	加工速度:7 Processing speed 数量
290mm	740	600
500mm	700	570
1,000mm	630	510
2,000mm	510	420
3,000mm	430	350
5,000mm	330	270

加工条件

Processing conditions
加工条件

芯線直径: 10mm Core diameter 芯线直径	刃の戻り: 4mm Blade move back 返回量	両端ストリップ: 10mm Both ends stripping 两端剥皮
-------------------------------------	-------------------------------------	--



GREAT & TOUGH



C370A



CASY-637A

自動線材撚り機

撚りの強弱、正撚り(Z撚り)・逆撚り(S撚り)の切り換え、撚り始めの位置調整などの指示がワンタッチ操作。しかも、マイコン制御により、線材の太さや供給スピードの変化にスムーズに対応。速く、綺麗に、そして正確な撚り加工を実現した自動線材撚り機です。

AUTOMATIC WIRE TWISTING UNIT

Latest wire twisting technology has been built into a compact body suitable for use with C370A. Adjustment of the twisting force, switching of normal (Z twisting) and reverse (S twisting) and adjustment of twisting start position can be made by one-touch command operation. Furthermore it can smoothly react to catch up with changes of wire thickness and/or feeding speed by the micro computer control system. It is a truly speedy, quiet and precise twisting unit.

自动捻线机

捻線の強弱、正向捻線(Z捻線)反向捻線(S捻線)切替、捻線開始位置調整等、均可一鍵式操作。电脑微控，对于线材粗细和供给速度的变化等可精确有效对应。高效，美观且精确实现捻线加工的自动捻线机

MODEL	CASY-637A
OUTER DIMENSIONS	
CASY-637	W260×D235×H155 (mm)
CONTROL BOX	W60×D315×H260 (mm)
WEIGHT	
CASY-637	6.5kg
CONTROL BOX	5kg
POWER SUPPLY	AC100V or AC200V 50Hz/60Hz Single Phase
DRIVE SYSTEM	Stepping moter
TWISTING LENGTH	Minimum 3mm
WIRES SIZE	0.03sq~2sq (AWG#32~#14) *

*Depending on the wire type.

C371A/C381A/C373A



CMS-801A2

中間ストリップマシーン

線材の中間皮剥きの自動化を実現。外径寸法8φまでの線材に対応し、1本につき10箇所までの中間皮剥きを可能にした画期的なマシンです。

MID STRIPPING UNIT

Automatic mid stripping is realized. CMS-801A2 can handle wires with an outer diameter of up to 8mm. It can mid strip in up to 10 different positions on a single wire. Automation has been accomplished thus far by this revolutionary equipment.

中间剥皮机

实现中间剥皮自动化。最大对应φ8mm外径，在一根线材上可处理最大10处不同位置的中间剥皮。具有划时代意义的机型。

MODEL	CMS-801A2
OUTER DIMENSIONS	W185×D355×H190 (mm)
WEIGHT	11kg
POWER CONSUMPTION	390W(MAX) 65W while idling*
DRIVE SYSTEM	Stepping moter
MID STRIPPING LENGTH	Max. up to 34mm
MID STRIPPING DISTANCE	Min. 48.5mm
MID STRIPPING POSITIONS	Max. up to 10 positions
MAX WIRE DIAMETER	8mm

*However, when the C371A+CMS-801A2 or C373A+CMS-801A2

C371AF



CSL-501

フラットケーブル用スリッティングマシン

フラットケーブルのスリット入れ加工機です。最大ワイヤー巾18mm、スリット長200mmまでの対応に加え、前後の振り分けもワンタッチで確実に調節できます。C371AFをより快適で性能アップを計る自動スリッティングマシンです。

SLITTING MACHINE FOR FLAT CABLES

CSL-501, which has been developed as a special optional item only for C371AF, can make a slitting processing on the ends of flat cable. Maximum wire width is 18mm. Maximum combined slitting length at front and rear ends of cable is up to 200mm. The ratio of front and rear slitting lengths can be adjusted very simply and quickly. This is a automatic slitting machine intended to improve the comfortable performance of C371AF

扁平排线电缆用分线机

将扁平排线电缆纵向切割开的加工机器。对应最大线宽18mm，最大分割线长200mm。前后分割线长的分配可简单精确地调节。能够将C371AF发挥更高性能的自动扁平排线用分割机。

MODEL	CSL-501
OUTER DIMENSIONS	W500×D325×H230 (mm)
WEIGHT	20kg
POWER SUPPLY	AC100V or AC200V 50Hz/60Hz Single Phase
POWER CONSUMPTION	5W (AC100V)
DRIVE SYSTEM	Air cylinder
SLITTING LENGTH(MAX)	200mm
OPERATIONAL PRESSURE RANGE	4~7kg/cm ²
WIRE WIDTH(MAX)	18mm



KN4001F

線材くせ取り機

加工前の線材についているロールやヨジレなどのクセは加工トラブルの原因の一つ。このようなクセを自動的に解消し、本機へと線材を送り込む機能を果たし、確実な加工をサポートします。

WIRE STRAIGHTENING UNIT

Rolling or twisting of wires is one of the major causes of troubles while processing wires. This unit automatically straightens wires, and performs the function of feeding wires into a main unit, thus insuring the stable wire processing.

线材矫直机

加工前线材の弯曲、扭曲等曲性は造成加工不良の原因之一。线材矫直机可消除曲性，完善供给，保证精确地加工。

CPF-05A

コンピューター学習機能付プレフィーダー

コンピューター学習機能の働きで、線材の送り出しをスムーズに行います。
また、線材のたるみも本体内で吸収し、独自のくせ取り装置の搭載で加工精度を高めています。
さらに、線材送時も秒速3.3m(MAX)という高速作業効率化を実現し、
より高価値の加工を可能にしました。

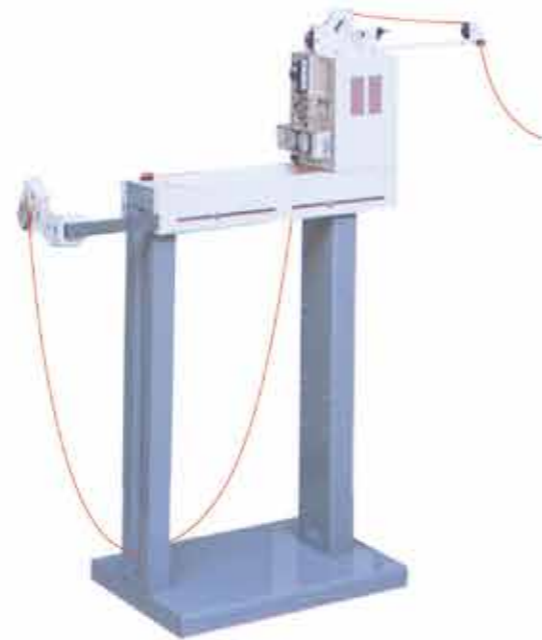
PREFEEDER WITH SELF-LEARNING FUNCTION

Self-learning function by means of integrated micro computer will feed a wire to the machine neatly.
It controls the slack of wire and unique wire straightener improves the products quality.
Furthermore, the great value of the processing and high work efficiency are realized by high speed wire feeding performance (Max. speed 3.3m/sec.)

具有电脑学习机能的自动送线机

在电脑学习机能的作用下，线材的输送能平稳顺畅地进行。
线材的预送线控制在本体内部，搭载独自の矫线装置，充分提高加工精度。
线材输送最大可达 3.3m/ 秒，实现更高价值的高速高效率化加工作业。

MODEL	CPF-05A
OUTER DIMENSIONS	W420mm×D1,135~1,420mm×H1,350mm
WEIGHT	40kg
POWER SUPPLY	AC100V or 110V or 220V 50Hz/60Hz (single phase)
POWER CONSUMPTION	30W (Rest) / 130W (Max.Activity) (AC100V)
EXTERIR OUTPUT	Max. 5A (AC100V)
WIRES SIZE	Max. φ6 (Depends on wire material)
TRANSACTION SPEED	3,3m/sec. (Max)



CC-100

集束機

キャストの左側にセットするだけで加工線材をコンベヤにより搬送、排出し
手前受皿にそろえ、加工の効率化の促進に貢献します。

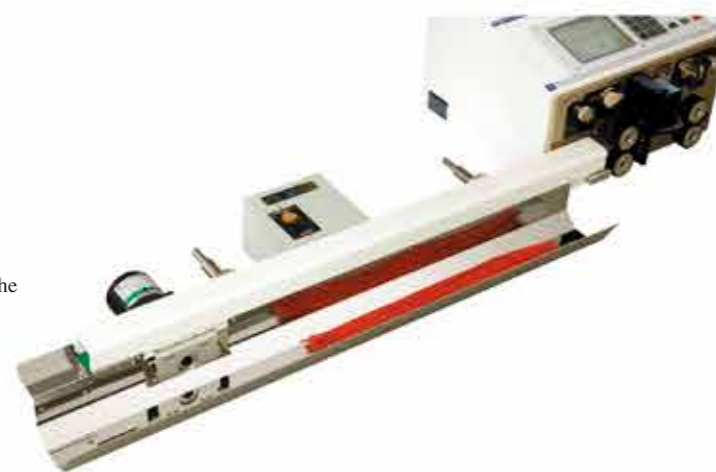
WIRE COLLECTOR

Just set up CC-100 on the left side of the CASTING series, it carries the finished wires by belt-conveyor and neatly deposits those wires on the tray.
It contributes to improving the work efficiency rate.

收线机

收线机配置于切线机左侧，加工完的线材由传送带搬送，排出，
在线槽中被整理收集。充分促进了加工效率。

MODEL	CC-100
OUTER DIMENSIONS	W1,200mm×D340mm×H135mm
WEIGHT	10kg
POWER SUPPLY	AC100V or AC200V 50Hz/60Hz (single phase)
POWER CONSUMPTION	15W (AC100V)
DRIVE	Induction motor Air cylinder
O.D.SIZE	φ1mm Minimum (Depends on wire type)



CAS OP-7

自動線材供給装置

束線材の内側から保持する事により、巻き崩れを防止します。もちろん受け皿の状態でもセット可能です。回転センサーにより、巻き線材からほどかれた分(供給した分)だけ線材を回転させ、撚り戻しを行います。

AUTOMATIC WIRE FEEDER

Holding from inside the wound wire prevents it from breaking.
Of course you can set the wire with its tray.
With the rotation sensor, the wire is rotated as much as it is unwound (fed) from the wound wire.

自动线材供给装置

在卷束线的内側撑住和抽出，防止卷线的散架。也可整个托盘交换。
装配旋转感应器，对应加工，自动旋转解开卷束线（即需要供给的量）。

MODEL	CAS OP-7
OUTER DIMENSIONS	W480mm×D610mm×H855mm
WEIGHT	28kg
POWER SUPPLY	AC100V or 220V 50Hz/60Hz (single phase)
POWER CONSUMPTION	Rated. 5W / Max. 206W (AC100V)
MAXIMUM WIRE WEIGHT	10kg
WIRES SIZE	Max. φ6 (Depends on wire type)



CPD-06L

自動線材供給装置

センサーで線材(ボビン)の残り外径を計測し、加工機本体からの切断長のデータを受けて、常に最適な速度で線材を送り出します。
アキュムローラーを水平に動作させることにより、測長加速時の線材へのストレスを吸収し、スムーズな線材供給を行います。
※単品でご購入される場合は、別途セットキットが必要です。

AUTOMATIC WIRE SUPPLY UNIT

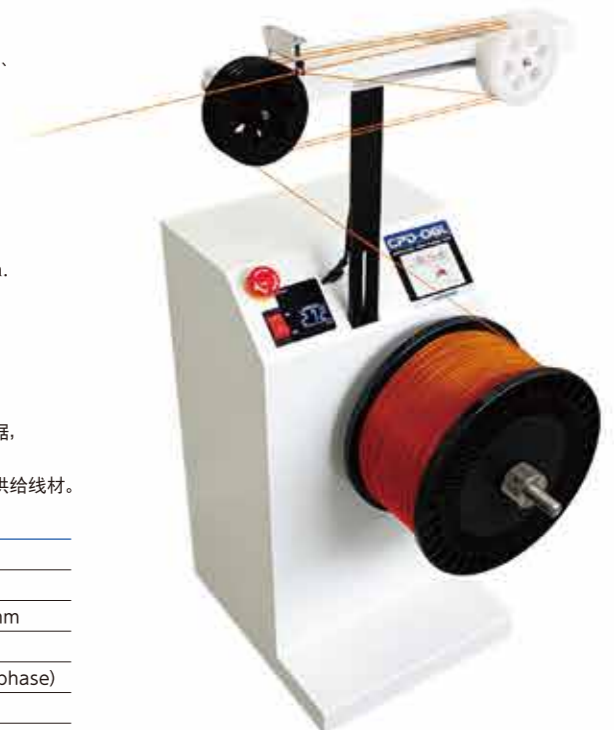
The unit supplies the wire while straightening the wire from the bobbin.
The speed is controlled automatically,
so that smooth supply is ensured.

自动线材供给装置

通过感应器测算线材（卷轴）的剩余数量，并根据切断机本体设定的切断长度数据，
保持最适合的速度送出线材。
绕线滑轮设计为水平动作，可较好吸收线材在输送加速时的负荷，能平稳顺畅地供给线材。

MODEL	CPD-06L
BODY DIMENSIONS	W350mm×D400mm×H755mm
DIMENSION OF BODY WITH ARM	W450mm×D545mm×H755~1,005mm
WEIGHT	35kg
POWER SUPPLY	AC200V~240V 50Hz/60Hz (single phase)
POWER CONSUMPTION	Rated 12W / Max.70W (AC200V)
DRIVE	Stepping Motor
NUMBER OF SHAFT RATATION	Max. 1,200rpm
APPLICABLE WIRE SIZE	AWG#18~#40
OUTER DIAMETER OF BOBBIN*	Max. φ600mm
WEIGHT OF BOBBIN	Max. 20kg
WIDTH OF BOBBIN	Max. 200mm
HOLE DIAMETER OF BOBBIN	20mm~40mm

*Depending on the wire material on the bobbin



進化したコルゲートチューブカッター

Evolved Corrugated tube cutter. 进化了的波纹管切断机

HIGH POWER & HIGH SPEED CASTING C372A

平刃ギロチン方式を採用。チューブの切口が更に美しくなりました。

切り口をもっと美しく。そのために平刃ギロチン方式を採用。

切断部において、カッターの左右でチューブを保持するガイドを新設し、チューブの撓みを抑えます。

切断刃には、市販されているカッターナイフの刃(大刃)を採用することで経済性も抜群。

With "guillotine flat cutter" system, it's realized more beautiful cut surface of the tube.

For more beautiful cut surface, KODERA has developed "guillotine flat cutter".

The both sides guide system of the cutter section controls the tube flexure. we reduce the deflection of the tube.

To the cutting blade, also preminent economic efficiency by adopting a (large blade) knife cutter blade that is commercially available.

采用平刃切线台方式, 导管的切口变得更加漂亮。

为了使切口更加漂亮, 为了这个, 而采用平刃切线台方式。关于切断部分, 在切割刀片的左右新设导管, 防止波纹管弯曲。

对于切割刀片, 采用市场销售的泛用刀片(大刀片), 经济性是超群的。



割れチューブの割れ目は常に下側に。

割れチューブの割れ目を常に下側に向けるガイドプレートを採用することにより、安定した加工を実現。

The slit of the slit-tube keeps to the downward constantly.

The new developed guide plate keeps the slit side to the downward, which enables stable process.

一直保持波纹管的开口向下。

采用导向片使波纹管开口一直向下, 实现安定加工。



インナーガイドパイプが背割り同時加工を実現。

インナーガイドパイプにより、コルゲートチューブの背割りと切断の同時加工を可能にしました。さらに、オプションパーツを装着することにより、PVCチューブでも同様に切断加工と同時に腹裂きも行うことが可能です。

Inner guide pipe realized the parallel process of cut and slit.

Inner guide pipe has realized the parallel process of cut and slit for corrugated tube.

Besides, with the option parts, it enables the parallel process of cut and slit for PVC tube, too.

内側導板

使用内側導板, 实现波纹管上槽开口的同时加工切割。



専用 周辺機器

コルゲートチューブ専用供給ユニット

Wire supply unit for corrugated tube.

波纹管専用供給部品

組み合わせて使用することにより、精度の高い切断加工が行えます。

High-precision cutting processing can be performed by combining and using it.

组合通过使用, 高精度的切断加工能进行。



CPF-02B チューブプレフィーダー

TUBE PREFEEDER

波纹管输送机

MODEL	CPF-02B	CCS-02
DRIVE	INDUCTION MOTOR DUAL SHAFT CONTROL	INDUCTION MOTOR SINGLE SHAFT CONTROL
TUBE SIZE	MAXφ39(Depends on wire type)	MAXφ1,060(Outer diameter of bundle)
POWER SUPPLY	AC100V 50/60Hz (single phase)	Supplied from the CPFC
POWER CONSUMPTION	Rated 4W Max 320W	CPF-02B & CCS-02 Rated4W Max 385W
OUTER DIMENSIONS(mm)	CPFC : W400×D400×H970 / CPFFB : W580×D455×H300※	W1,360×D1,160×H1,510
WEIGHT (NET)	CPFC : 19kg / CPFFB : 40kg	46.5kg

※It doesn't contain the lever part.

加工能力(実測データ) <1時間あたりの加工本数>

Processing capacity(Actual data)

<Number of processed wires per hour>

加工能力(実測データ) <1小时加工数量>

切断長 Cutting Length	本数 Pieces	加工条件 Processing conditions
50mm	6,600	コルゲートチューブ外径: φ11mm Corrugated tube O.D.
100mm	6,200	波纹管外径
500mm	4,050	F1(ローラー速度): 7
1,000mm	2,700	F1(Roller speed)
2,000mm	1,600	F1(滚轮速度)

製品仕様 Specifications 产品规格

型式 MODEL 型式	C300A	C370A	C371A / C381A
外形寸法 OUTER DIMENSIONS 外形尺寸	幅 W 長 370mm × 奥行 D 寬 370mm × 高さ H 高 296mm	幅 W 長 430mm × 奥行 D 寬 450mm × 高さ H 高 270mm	幅 W 長 430mm × 奥行 D 寬 420mm × 高さ H 高 270mm
重量 WEIGHT 重量	24kg	26kg	27kg
電源 POWER SUPPLY 電源	AC100V or AC200V～240V(単相) Single phase 単相 50Hz/60Hz	AC100V or AC200V～240V(単相) Single phase 単相 50Hz/60Hz	AC100V or AC200V～240V(単相) Single phase 単相 50Hz/60Hz
消費電力(100V) POWER CONSUMPTION 消費電力	33W(定格) Rated 額定 182W(最大)Max	47W(定格) Rated 額定 250W(最大)Max	47W(定格) Rated 額定 215W(最大)Max
エア源 AIR SUPPLY 空気源	9Nℓ/min 0.5MPa※1	9Nℓ/min 0.5MPa※1	9Nℓ/min 0.5MPa※1
カッティング長さ CUTTING LENGTH 切断長さ	0.1mm ～99,999mm	0.1mm ～99,999mm	0.1mm ～99,999mm
カッティング公差 CUTTING TOLERANCES 切断公差	±(0.1+0.0005×L)mm※2 Lは切断長さ L indicates a cutting length. L= 切断長さ	±(0.1+0.0005×L)mm※2 Lは切断長さ L indicates a cutting length. L= 切断長さ	±(0.1+0.0005×L)mm※2 Lは切断長さ L indicates a cutting length. L= 切断長さ
ストリップ長さ STRIPPING LENGTH 剥皮長さ	先端 FRONT END 前 後端 REAR END 後		
加工可能ワイヤー APPLICABLE WIRES 加工可以的线材	種類 TYPE 種類 サイズ SIZE 尺寸 外径サイズ O.D. 外径尺寸	種類 TYPE 種類 サイズ SIZE 尺寸 外径サイズ O.D. 外径尺寸	種類 TYPE 種類 サイズ SIZE 尺寸 外径サイズ O.D. 外径尺寸
ワイヤー送り速度 WIRE FEED SPEED 送电线速度	可変可能 Variable 可変	可変可能 Variable 可変	可変可能 Variable 可変
刃の材質 CUTTER MATERIAL 刃具材質	超微粒子合金 Ultra fine particle alloy 超級特殊合金	超微粒子合金 Ultra fine particle alloy 超級特殊合金	超微粒子合金 Ultra fine particle alloy 超級特殊合金
動力 DRIVE SUPPLY 動力	ステッピングモータ Stepping motor 歩進马达	ステッピングモータ Stepping motor 歩進马达	ステッピングモータ Stepping motor 歩進马达

型式 MODEL 型式	C373A	C376A	C385A
外形寸法 OUTER DIMENSIONS 外形尺寸	幅 W 長 430mm × 奥行 D 寬 510mm × 高さ H 高 265mm	幅 W 長 540mm × 奥行 D 寬 545mm × 高さ H 高 335mm	幅 W 長 716mm × 奥行 D 寬 430mm × 高さ H 高 266mm
重量 WEIGHT 重量	33kg	52kg	44kg
電源 POWER SUPPLY 電源	AC100V or AC200V～240V(単相) Single phase 単相 50Hz/60Hz	AC100V・110V・220V・240V(単相) Single phase 単相 50Hz/60Hz	AC100V or AC200V～240V(単相) Single phase 単相 50Hz/60Hz
消費電力(100V) POWER CONSUMPTION 消費電力	40W(定格) Rated 額定 215W(最大)Max	30W(定格) Rated 額定 220W(最大)Max	35W(定格) Rated 額定 139W(最大)Max
エア源 AIR SUPPLY 空気源	9Nℓ/min 0.5MPa※1	9Nℓ/min 0.5MPa※1	0.06Nℓ/min 0.5MPa※1
カッティング長さ CUTTING LENGTH 切断長さ	0.1mm ～99,999mm	0.1mm ～99,999mm	210mm ～99,999mm
カッティング公差 CUTTING TOLERANCES 切断公差	±(0.1+0.0005×L)mm※2 Lは切断長さ L indicates a cutting length. L= 切断長さ	±(0.1+0.0005×L)mm※2 Lは切断長さ L indicates a cutting length. L= 切断長さ	±(0.1+0.0005×L)mm※2 Lは切断長さ L indicates a cutting length. L= 切断長さ
ストリップ長さ STRIPPING LENGTH 剥皮長さ	先端 FRONT END 前 後端 REAR END 後		
加工可能ワイヤー APPLICABLE WIRES 加工可以的线材	種類 TYPE 種類 サイズ SIZE 尺寸 外径サイズ O.D. 外径尺寸	種類 TYPE 種類 サイズ SIZE 尺寸 外径サイズ O.D. 外径尺寸	種類 TYPE 種類 サイズ SIZE 尺寸 外径サイズ O.D. 外径尺寸
ワイヤー送り速度 WIRE FEED SPEED 送电线速度	可変可能 Variable 可変	可変可能 Variable 可変	可変可能 Variable 可変
刃の材質 CUTTER MATERIAL 刃具材質	超微粒子合金 Ultra fine particle alloy 超級特殊合金	超微粒子合金 Ultra fine particle alloy 超級特殊合金	超微粒子合金 Ultra fine particle alloy 超級特殊合金
動力 DRIVE SUPPLY 動力	ステッピングモータ Stepping motor 歩進马达 エアーシリンダー Air cylinder 空気気缸	ステッピングモータ Stepping motor 歩進马达 エアーシリンダー Air cylinder 空気気缸	ステッピングモータ Stepping motor 歩進马达 エアーシリンダー Air cylinder 空気気缸

型式 MODEL 型式	C377G	C372A
外形寸法 OUTER DIMENSIONS 外形尺寸	幅 W 長 710mm × 奥行 D 寬 470mm × 高さ H 高 1,400mm	幅 W 長 430mm × 奥行 D 寬 465mm × 高さ H 高 307mm
重量 WEIGHT 重量	156kg	34kg
電源 POWER SUPPLY 電源	AC100V～AC240V(単相) Single phase 単相 50Hz/60Hz	AC100V or AC200V～240V(単相)Single phase 単相 50Hz/60Hz
消費電力(100V) POWER CONSUMPTION 消費電力	65W(定格) Rated 額定 191W(最大)Max	78W(定格) Rated 額定 340W(最大)Max
エア源 AIR SUPPLY 空気源	8Nℓ/min 0.5MPa※1	10Nℓ/min 0.5MPa※1
カッティング長さ CUTTING LENGTH 切断長さ	0.1mm ～99,999mm	0.1mm ～99,999mm
カッティング公差 CUTTING TOLERANCES 切断公差	±(0.1+0.0005×L)mm※2 Lは切断長さ L indicates a cutting length. L= 切断長さ	±(0.1+0.0005×L)mm※2 Lは切断長さ L indicates a cutting length. L= 切断長さ
ストリップ長さ STRIPPING LENGTH 剥皮長さ	先端 FRONT END 前 後端 REAR END 後	
加工可能ワイヤー APPLICABLE WIRES 加工可以的线材	種類 TYPE 種類 サイズ SIZE 尺寸 外径サイズ O.D. 外径尺寸	種類 TYPE 種類 サイズ SIZE 尺寸 外径サイズ O.D. 外径尺寸
ワイヤー送り速度 WIRE FEED SPEED 送电线速度	可変可能 Variable 可変	可変可能 Variable 可変
刃の材質 CUTTER MATERIAL 刃具材質	超微粒子合金 Ultra fine particle alloy 超級特殊合金	超微粒子合金 Ultra fine particle alloy 超級特殊合金
動力 DRIVE SUPPLY 動力	ステッピングモータ Stepping motor 歩進马达 エアーシリンダー Air cylinder 空気気缸	ステッピングモータ Stepping motor 歩進马达 エアーシリンダー Air cylinder 空気気缸

★本機仕様は、改良のため予告なく変更する場合がございます。 Specifications are subject to changes without notice. ※由于改良的原因、本机的使用方法有可能不经通知而变更。

※1 清浄乾燥空気を请使用してください。Use clean , dry air. 请使用干燥清洁的空气 ※2 但し、線材によります。Depending on the wire type. 决定于电缆材料